

NAVODILA ZA UPORABO KOLES IN GARANCIJSKI LIST

 **NAKAMURA**  **GENESIS** **HEAD**®  **capriolo**



 **INTERSPORT**
THE HEART OF SPORT

VODNIK ZA HITRI ZAČETEK

Mestno kolo, treking kolo/ATB

Gorsko kolo

Tekmovalno kolo

Kolo za mlade

ISO 4210-1:2023

Otroško kolo

ISO 8098:2023

Kolo z električnim pomožnim pogonom/električno kolo

EN 15194:2017+A1:2023

VODNIK ZA HITRI ZAČETEK

Preden začnete uporabljati kolo, skrbno preberite vodnik za hitri začetek, ki ga shranite na varnem za morebitno poznejšo uporabo.

Kolo, ki ste ga prejeli, je bilo sestavljeno in prilagojeno glede na tip vašega telesa. Če to ni bilo storjeno, se obrnite na prodajalno koles, kjer naj to opravijo.

Predvideva se, da ima uporabnik kolesa osnovno in potrebno znanje o uporabi koles. Kdor koli uporablja to kolo, mora v celoti prebrati in razumeti vsebino ter pomen vodnika za hitri začetek.

Upoštevajte te informacije, saj so pomembne za vašo varnost. Zaradi neupoštevanja teh informacij lahko pride do nesreč, padcev, resnih poškodb in velike škode.

Tehnične podrobnosti o delih, nameščenih na kolo, najdete v priloženih navodilih in referenčnem gradivu, ki jih zagotovi posamezen proizvajalec koles.



Pred uporabo kolesa na javnih cestah se seznanim s predpisi, ki veljajo v vaši državi.

Vedno nosite ustrezno nameščeno in primerno kolesarsko čelado.

Pred vsako uporabo oblecite svetla oblačila ali športna oblačila z odsevnimi elementi. Če se vozite po nevarnih površinah, nosite ustrezna oblačila in varovalno opremo.

Tudi če ste izkušen kolesar, je pomembno, da najprej preberete poglavje »Pred prvo uporabo«, ki ga najdete v tem priročniku.

Upoštevajte, da ste kot kolesar na javni cesti izpostavljeni nepričakovanim nevarnostim.

Navodila za starše in skrbnike

Kot zakoniti skrbnik otroka ste odgovorni za ravnanja svojih otrok in njihovo varnost. To zajema odgovornost za tehnično stanje kolesa vašega otroka in prilagoditev kolesa glede na velikost otroka.

Preberite poglavje »Otroška kolesa«, v katerem najdete informacije o tem, kaj morate skupaj z otroki vedno upoštevati.

Varnostna navodila

Pred uporabo kolesa skrbno preberite vsa opozorila in opombe v tem vodniku za hitri začetek. Svetujemo, da priročnik hranite v bližini kolesa, da ga boste imeli vedno pri roki.

Pred prvo uporabo kolesa obvezno preberite poglavje »Pred prvo uporabo«!

Pred vsako uporabo in po tem, ko niste uporabljali kolesa, četudi krajši čas, preverite, ali so vsi hitri zapenjalci varno pritrjeni! Redno preverjajte, ali so vijaki in sestavni deli kolesa varno pritrjeni.

Upoštevajte, da delov iz kompozitnih materialov (npr. ogljikovih vlaken) običajno ni treba zelo močno priviti (glejte preglednico za vrednosti privitja). Nekateri tipični deli, ki so izdelani iz ogljikovih vlaken, so krmilo, nosilec krmila, sedežna opora in sedežni nosilci, okvir in vilice ter verižniki. Obrnite se na prodajalca za navodila glede ravnanja s temi vrstami materialov.

- Vedno nosite ustrezno nameščeno in primerno kolesarsko čelado.
- Pred vsako uporabo oblecite svetla oblačila ali športna oblačila z odsevnimi elementi.
- Obvezno uporabljajte oprijeta oblačila in hlačne sponke. Vaši čevlji naj imajo trden podplat, ki ne drsi.
- Med vožnjo s kolesom nikoli ne uporabljajte slušalk. Med vožnjo s kolesom se nikoli ne pogovarjate po telefonu. Nikoli se ne vozite s kolesom, če ga ne morete popolnoma nadzorovati. Če jemljete zdravila ali ste pod vplivom alkohola ali drog, se v nobenem primeru ne smete voziti s kolesom.

- Ne vozite se s kolesom brez rok na krmilu.
- Med kolesarjenjem poskrbite za primerno hitrost ter kolesarite v skladu s površino in svojimi sposobnostmi.
- V mokrih in spolzkih razmerah ustrezno prilagodite vožnjo. V takih razmerah kolesarite počasneje in začnite zavirati prej ter zavirajte bolj postopoma, saj se zavorna pot v takih razmerah močno podaljša.
- Bodite zlasti pozorni na druge udeležence v prometu.

Ta vodnik za hitri začetek uporablja različne informacijske simbole: simbol, ki se nanaša na pomembne informacije, označuje pomembne informacije o vašem novem kolesu in njegovi uporabi; opozorilni simbol opozarja na povzročitev morebitne škode na premoženju in v okolju; simbol za alarm pa opozarja na nevarne primere, ki lahko povzročijo resne poškodbe, če se jim ne izognemo.



Pomembno: ta simbol označuje informacije o tem, kako uporabljati izdelek, ali posebne dele priročnika za uporabo, ki so zlasti pomembni.



Pozor: ta simbol opozarja na nepravilno uporabo, ki bi lahko povzročila škodo na premoženju ali v okolju.



Nevarnost: ta simbol označuje morebitne nevarnosti za vaše zdravje in življenje, ki lahko nastanejo ob neizvedbi določenih ukrepov ali neupoštevanju ustreznih predpisov.



Pomembna vijačna zveza!

Pomembna vijačna zveza! Upoštevajte točen priporočen

navor pri privitju te zveze. Za natančen predpisan navor je treba uporabiti navorni ključ. Če nimate navornega ključa, prepustite to delo prodajalcu koles! Deli, ki niso pritrjeni z ustreznim navorom, lahko odpadejo ali se zlomijo! To lahko povzroči hudo nesrečo!



Sodobna kolesarska tehnologija je visokotehnološka! Zato so za delo z deli kolesa potrebni posebno znanje, izkušnje in posebna orodja! Ne izvajajte sami del na kolesu! Naj za popravilo, servis ali vzdrževanje poskrbi strokovnjak!

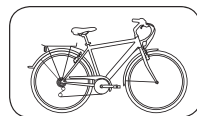
Namenska raba

Če je vaše kolo opremljeno v skladu z nacionalno zakonodajo, je dovoljeno naslednje:

Treking kolesa

ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom, kolesa za mlade,

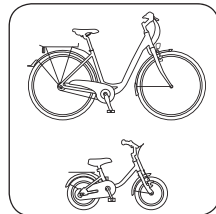
otroška kolesa in enoprestavna kolesa/kolesa brez prostega teka se lahko uporabljajo na javnih cestah in na manj zahtevnih terenih zunaj ceste, kot so poljske poti.



Mestna in potovalna kolesa

ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom, kolesa za mlade, otroška kolesa in enoprestavna kolesa/kolesa

brez prostega teka se lahko uporabljajo na javnih cestah in asfaltiranih poteh.



Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

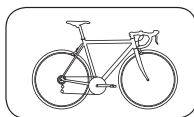
- uporabe kolesa na posameznih površinah,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne udarce. To zajema vožnjo s kolesom po stopnicah, skakanje s kolesom, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov in akrobacij. Udeležba na tekmah je dovoljena le, če je proizvajalec kolo zasnoval za ta namen.

Tekmovalna kolesa

ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom/ kolesa za mlade/

enoprestavna kolesa/kolesa brez prostega teka naj se uporabljajo na javnih cestah, gladkih površinah in asfaltiranih ulicah. Udeležba na tekmah je dovoljena le, če je proizvajalec kolo zasnoval za ta namen.



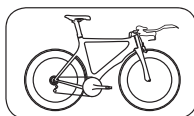
Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa na posameznih površinah,
- prevelike obremenitve,
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne udarce. To zajema vožnjo s kolesom po stopnicah, skakanje s kolesom, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov in akrobacij.

Kolesa za triatlon/ kronometer

se uporabljajo na javnih cestah, gladkih površinah in asfaltiranih ulicah. Udeležba na tekmah je dovoljena le, če je proizvajalec kolo zasnoval za ta namen.



Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi

neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

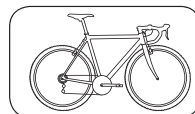
- uporabe kolesa na posameznih površinah,
- prevelike obremenitve,
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne udarce. To zajema vožnjo s kolesom po stopnicah, skakanje s kolesom, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov in akrobacij.

Kolesa za ciklokros

ter ustrezno opremljena kolesa za mlade, enoprestavna kolesa/ kolesa brez prostega

teka naj se uporabljajo na javnih cestah in manj zahtevnih terenih, vključno z neasfaltiranimi potmi in predvidenimi stezami za ciklokros. Udeležba na tekmah je dovoljena le, če je proizvajalec kolo zasnoval za ta namen.



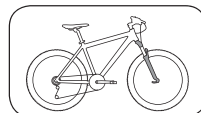
Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe na zahtevnih terenih in vožnje prek ovir,
- prevelike obremenitve,
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne udarce. To zajema vožnjo s kolesom po stopnicah, skakanje s kolesom, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov in akrobacij.

Gorska kolesa s hodom vzmetenja do približno 120 mm

ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom, kolesa za mlade in enoprestavna kolesa/kolesa brez prostega teka se lahko uporabljajo na javnih cestah in na manj zahtevnih terenih zunaj ceste, kot so poljske poti, steze in proge za kros. Uporabljajo se lahko za vožnjo čez manjše prepreke, kot so korenine, skale ali stopnice. Nosite ustrezno varovalno opremo (ustrezno čelado, rokavice).



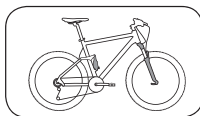
Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa na posameznih površinah,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne udarce. To zajema vožnjo s kolesom po stopnicah, skakanje s kolesom, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov in akrobacij.

Vsegorska kolesa s hodom vzmetenja približno 120–150 mm

ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom se lahko uporabljajo na javnih cestah in zunaj njih. Uporabljajo se lahko za vožnjo čez prepreke, kot so korenine, skale ali stopnice. Manjši skoki so dovoljeni. Nosite ustrezno varovalno opremo (ustrezno čelado, rokavice, drugo potrebno varovalno opremo).

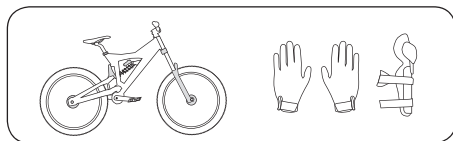


Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa zunaj cest v zelo zahtevnih razmerah, za visoke skoke, strma spuščanja ali v kolesarskih parkih,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.

Kolesa v splošnem niso zasnovana za skrajne obremenitve, kot so strmi spusti ali visoki skoki, ali uporabo v težkih razmerah, kot so uradni tekmovalni dogodki ter triki ali akrobacije.

Enduro kolesa s hodom vzmetenja približno 150–180 mm



ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom se lahko uporabljajo na

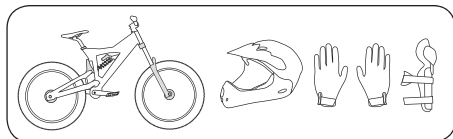
javnih cestah in zunaj njih. Uporabljajo se lahko za vožnjo čez prepreke, kot so korenine, skale ali stopnice. Skoki so dovoljeni. Nosite ustrezno varovalno opremo (ustrezno čelado, rokavice s polnimi prsti, drugo potrebno varovalno opremo).

Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa v težkih razmerah, za visoke skoke, strma spuščanja ali zelo zahtevne vožnje v kolesarskih parkih,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne obremenitve. To zajema strme spuste ali visoke skoke, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov ali akrobacij.

Kolesa za prosti spust/spust s hodom vzmetenja od 180 mm



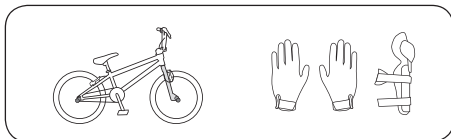
ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom se lahko uporabljajo na javnih cestah in zunaj njih. Uporabljajo se lahko za vožnjo čez prepreke, kot so korenine, skale ali stopnice. Skoki so dovoljeni. Nosite ustrezno varovalno opremo (ustrezno čelado z zaščito celotnega obraza, rokavice s polnimi prsti, drugo potrebno varovalno opremo).

Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa v težkih razmerah, za zelo visoke skoke, strma spuščanja ali zelo zahtevne vožnje v kolesarskih parkih,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne obremenitve. To zajema skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje zelo težkih trikov ali akrobacij.

BMX



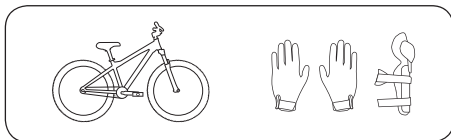
ter ustrezno opremljena kolesa za mlade in enoprestavna kolesa/kolesa brez prostega teka se lahko uporabljajo na javnih cestah in na manj zahtevnih terenih zunaj ceste, kot so poljske poti, BMX-steze, objekti za skakanje in parki za rolanje. Uporabljajo se lahko za vožnjo čez manjše prepreke, kot so korenine, skale ali stopnice. Nosite ustrezno varovalno opremo (ustrezno čelado, rokavice, ščitnike).

Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa v težkih razmerah, za skoke, strma spuščanja, v kolesarskih parkih,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne obremenitve. To zajema strme spuste ali visoke skoke, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov ali akrobacij.

Dirt/street/freestyle kolesa



ter ustrezno opremljena kolesa za mlade in enoprestavna kolesa/kolesa brez prostega teka se lahko uporabljajo na javnih cestah in zunaj njih, na primer na poljskih poteh, BMX-stezah, objektih za skakanje in parkih za dirt. Uporabljajo se lahko za vožnjo čez prepreke, kot so korenine, skale ali stopnice. Nosite ustrezno varovalno opremo (ustrezno čelado, rokavice).

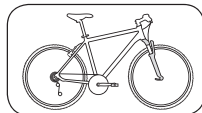
Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa v težkih razmerah, za zelo visoke skoke, strma spuščanja ali zelo zahtevne vožnje v kolesarskih parkih,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.

Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne obremenitve. To zajema skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov ali akrobacij.

Kolesa za kros/ATB

ter ustrezno opremljena kolesa z električnim pomožnim pogonom in enoprestavna



kolesa/kolesa brez prostega teka se lahko uporabljajo na javnih cestah in na manj zahtevnih terenih zunaj ceste, kot so poljske poti. Uporabljajo se lahko za vožnjo čez manjše prepreke, kot so korenine ali skale.

Proizvajalci in prodajalci niso odgovorni za škodo, nastalo zunaj okvirov predvidene uporabe. To zlasti velja za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil, npr. glede:

- uporabe kolesa na posameznih površinah,
- prevelike teže ali
- neustreznega popravila okvar.



Ta kolesa niso zasnovana za zelo močne udarce. To zajema vožnjo s kolesom po stopnicah, skakanje s kolesom, skrajno uporabo na uradnih kolesarskih tekmah ter izvajanje trikov in akrobacij.

Udeležba na tekmah je dovoljena le, če je proizvajalec kolo zasnoval za ta namen.

Če ne veste, kakšne vrste je vaše kolo, vprašajte prodajalca koles ali proizvajalca glede njegove uporabe in omejitev. Seznanite se z veljavno zakonodajo, preden se s kolesom odpravite po javnih cestah in poteh. Vozite se le po poteh, kjer je vožnja z vašo vrsto kolesa dovoljena.



Kolesa so prevozna sredstva za prevoz ene osebe. Vožnja dveh oseb na kolesu je

lahko dovoljena le v okviru nacionalne zakonodaje (kot je na primer nemški StVO). Tandemska kolesa so iz tega izvzeta. Če želite prevažati prtljago, jo prevažajte na otroških sedežih ali za to namenjenih prikolicah. Kar zadeva kakovost na tem področju, vam priporočamo, da ne tvegate!

Poskrbite, da ne boste presegli največje dovoljene teže.



Najvišja dovoljena teža: teža kolesarja + teža kolesa + teža prtljage

Pred prvo uporabo

Poskrbite, da bo kolo pripravljeno za uporabo in prilagojeno vašemu telesu. To pomeni:

- nastavitev položaja ter pritrditev sedeža in krmila,
- preverjanje sestavljenosti in nastavitev zavor,
- pritrditev koles v okvir in vilice,
- preverjanje morebitnega puščanja pri kablji in pritrdilnih elementih, če imate model s hidravličnimi zavorami,
- elementi vzmetenja: preverjanje delovanja in pritrjenosti.

Za varen in udoben položaj med vožnjo dovolite prodajalcu koles, da vam nastavi krmilo in nosilec krmila.

Dovolite prodajalcu koles, da nastavi zavore tako, da bodo zavorne ročice vedno zlahka dosegljive. Seznanite se s tem, katera ročica upravlja katero zavoro (desno/levo)!

Kolesa so standardno izdelana z dvema ročnima zavorama, pri čemer je leva povezana s sprednjim kolesom, desna pa z zadnjim kolesom. Ne glede na to splošno pravilo preverite, s katerim kolesom je povezana posamezna zavora, saj omenjeni standard včasih ni upoštevan.



Sodobni zavorni sistemi so lahko močnejši ali lahko drugače delujejo, kot ste

navajeni. Preskusite delovanje zavor na varnem kraju, preden se odpravite na prvo kolesarjenje!

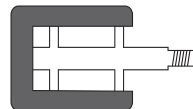
Če uporabljate kolo z obroči iz ogljikovih vlaken, upoštevajte, da je zavorni učinek pri takem materialu slabši kot pri aluminijastih obročih!

Prav tako upoštevajte, da je učinkovitost zaviranja lahko drugačna v mokrih razmerah ali na spolzkih površinah. Upoštevajte možnost daljših zavornih poti in spolzke površine med kolesarjenjem!

Če vozite enoprestavno kolo ali kolo brez prostega teka, se pred prvo vožnjo seznanite z njegovim delovanjem pri zaviranju! Enoprestavna kolesa z le eno zavoro niso dovoljena na javnih cestah. Kolesa brez prostega teka nimajo prostega teka, kar pomeni, da se pedali vedno vrtijo skupaj s kolesi.



Seznanite se z oprijemom pedalov kolesa z gumijasto ali plastično kletko. Gumijasti in plastični pedali so v mokrih razmerah zelo spolzki!

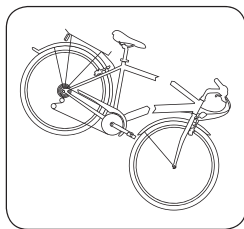


Dvignite kolo in ga z višine približno 10 cm spustite. Če pri tem zaropota ali če zaslišite nek drug neobičajen zvok, pred vožnjo zaprosite prodajalca koles, naj odkrije in odpravi težavo.

Preverite zračni tlak v plaščih. Navodila glede pravičnega tlaka najdete na bočnici plašča. Upoštevajte zahtevani najnižji in najvišji tlak!

Med vožnjo lahko tlak v plaščih praviloma preverite tako: če s palcem pritisnete z zrakom napolnjen plašč, ta pri tem ne bi smel bistveno spremeniti oblike.

Ob padcu



Preverite, ali je kolo poškodovano. Na okvirju in vilicah se lahko pojavijo udrtine in razpoke, poleg tega pa lahko pride do zvijta nekaterih sestavnih delov.

Če so deli krmila

ali sedeža premaknjeni ali zasukani, je treba preveriti njihovo delovanje in varno pritrjenost.

- Pozorno pregledajte okvir in vilice. Deformacija je običajno opazna, če si površino ogledate z različnih kotov.
- Preverite, ali so sedež, sedežna opora, nosilec krmila in krmilo še vedno v pravilnem položaju. NE sučite in ne zvijajte sestavnih delov iz spremenjenega položaja, ne da bi prej popustili ustrezno vijačno zvezo. Pomembno je, da pri pritrjevanju sestavnih delov upoštevate predpisani navor pritrditve. Ustrezne informacije najdete v poglavju »Uporaba ročic in osi s hitrim zapenjanje« na strani 10.
- Preverite, ali sta obe kolesi varno in pravilno pritrjeni na okvir in vilice.
- Dvignite sprednje kolo in ga zavrtite, nato pa dvignite še zadnje kolo ter ga zavrtite. Obroč se mora vrteti naravnost in po sredini med zavorami. Plašč se ne sme dotikati zavor. Razdalja med okvirjem ali vilicami in plaščem kaže, ali se kolo vrti v središčnem položaju pri kolesih z zavornimi diski.
- Preverite, ali obe zavori delujeta pravilno.

- Pred nadaljevanjem vožnje obvezno preverite, ali je veriga varno nameščena na sprednji in zadnji verižnik. Veriga mora v celoti potekati čez zobnike. Do padcev in resnih poškodb lahko pride, če speljete in se veriga sname z verižnika.

NE vozite se s kolesom, če opazite,



Aluminijasti sestavni deli se lahko nepričakovano zlomijo, če so že deformirani.

Ne uporabljajte deformiranih ali zviti sestavnih delov, npr. po padcu. Take sestavne dele vedno zamenjajte.

Sestavni deli iz ogljikovih vlaken so lahko hudo poškodovani, ne da bi bilo to vidno. Po padcu naj vse sestavne dele iz ogljikovih vlaken preveri strokovnjak.

da se je nekaj na kolesu spremenilo.

Preverite delovanje zrahljanih delov in vedno uporabite navorni ključ za njihovo pritrditev. Odpeljite kolo k strokovnjaku, opišite padec in poskrbite za pregled kolesa!

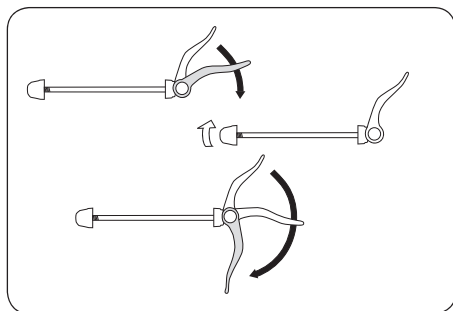
Uporaba ročic in osi s hitrim zapenjanjem

Hitri zapenjalci

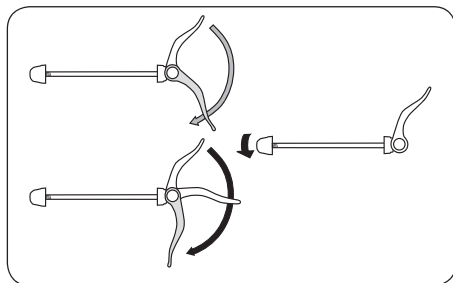
Hitri zapenjalci in skozenjske osi so sistemi na kolesu, ki nadomeščajo vijačne zveze. Sestavljeni so iz dveh delov: zapenjalne ročice, ki zagotavlja ustrezno zapenjalno silo, in zaporne matice, ki vam omogoča uravnavanje zapenjalne sile. Nastavitev hitrega zapenjalca lahko spremenite, ko je zapenjalna ročica odprta.



Ročico hitrega zapenjalca je treba zapeti z ustrezno silo. Pri pravilni sili se pritisk čuti, ko je ročica na pol zapeta, na koncu pa je treba uporabiti blazinico palca, da se ročica lahko popolnoma zapne.



Popustitev nastavitvene matice



Privijte nastavitvene matice



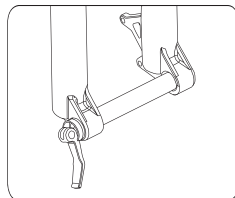
- Vse ročice hitrih zapenjalcev morajo biti dobro zaprte, preden se odpravite na vožnjo s kolesom.

- Poskrbite, da so vse ročice hitrih zapenjalcev na svojem mestu – tudi če vas ni bilo ob kolesu le kratek čas.
- Ročica hitrega zapenjalca mora biti v zaprtem položaju nameščena tesno ob obroču, vilicah ali sedežni opori.
- Vrh ročice hitrega zapenjalca mora biti v zaprtem položaju vedno obrnjen nazaj. Tako se hitri zapenjalec ne bo odprl med kolesarjenjem.

Osi s hitrim zapenjanjem

Skozenjske osi, ki v glavnem delujejo kot hitri zapenjalci (in je z njimi treba tudi tako ravnati), se uporabljajo tudi pri okvirjih namesto vijakov. Os se privijači v konec vilic in drži pesto med vilicami. Pesto in osi so deloma pritrjeni z ročico za hitro zapenjanje.

Obstajajo različni sistemi skozenjskih osi. Za več informacij preberite priloženi priročnik proizvajalca z informacijami o delih.



Namestitev pedalov

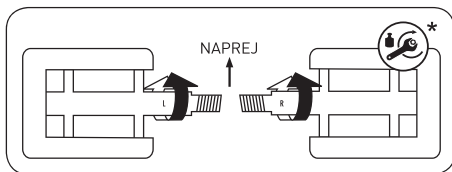
Če ste prejeli kolo brez nameščenih pedalov, jih je treba namestiti z ustreznim ključem. Upošteвайте, da je treba pedale privijačiti z različnih strani in pritrčiti z velikim navorom. Na oba navoja nanesite montažno mast.



Preberite navodila proizvajalca pred uporabo magnetnih ali klik-pedalov. Pred prvo vožnjo na varnem in mirnem kraju vadite vpenjanje čevljev v vpenjalni sistem pedalov ter odpenjanje. Klik-pedala, ki ne zagotavljajo pravilnega odpenjanja, so nevarna.



Pri magnetnih pedalih lahko nastavite silo, ki je potrebna, da odpnete čevlji s pedala. Preverite to med prvo vožnjo tako, da nastavite zelo majhno silo odpenjanja!

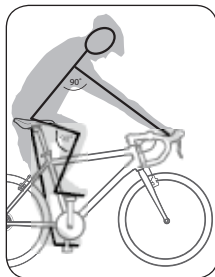


Nastavitev položaja sedeža



Preberite priročnik proizvajalca za uporabo nosilca krmila. Dela na krmilu in nosilcu krmila naj opravljajo le strokovnjaki!

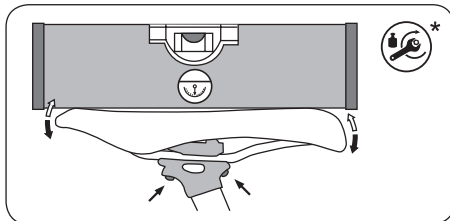
Pred prvo uporabo kolesa morate nastaviti položaj sedeža v skladu z velikostjo svojega telesa. To je ključno za varno kolesarjenje. Pri tem je treba nastaviti višino in kot sedeža ter poskrbeti za njegovo poravnanoost ter nastaviti višino krmila in poskrbeti za njegovo poravnanoost z nosilcem krmila.



Kolenski sklep zgornje noge pod kotom najm. 90°, kot roke 90°

Nastavitev kota sedeža

Ko ste nastavili višino sedeža, preverite ustreznost kota sedeža. V splošnem naj bo zgornja površina sedeža vodoravna. To lahko nastavite s popustitvijo pritrdilnih vijakov na sedežni opori.



Pri nastavljanju višine sedeža nikoli ne izvlecite sedežne opore nad oznako najdaljšega izvleka! Če na cevi ni take oznake, pustite v okvirju vsaj 7,5 cm opore.



Preden začnete kolesariti, preverite, ali sta sedežna opora in sedež varno pritrjena. To storite tako, da primete sedež spredaj in zadaj ter ga poskusite zavrteti. Pri tem se ne sme premakniti.



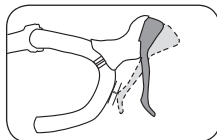
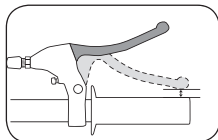
Za informacije glede namestitve in servisiranja navojnih ter teleskopskih sedežnih opor preberite priročnik proizvajalca za servisiranje.

Nastavitev zavornih ročic



Ko močno ali do konca stisnete zavorno ročico, se lahko zavorna sila zelo hitro poveča!

Nastavite napetost zavornih pletenic tako, da se zavorne ročice ne dotikajo ročajev krmila, tudi če jih stisnete do konca!



Zaviranje s potiskanjem pedalov nazaj

Če je vaše kolo opremljeno s torpedom, lahko zavrete tako, da potisnete pedale nazaj. To pomeni, da bo pri vrtenju pedalov nazaj prekinjen prosti tek oziroma da ne boste mogli prosto vrteti pedalov nazaj!



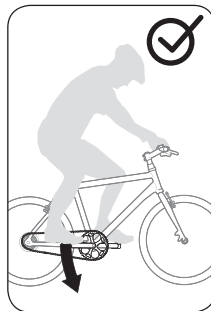
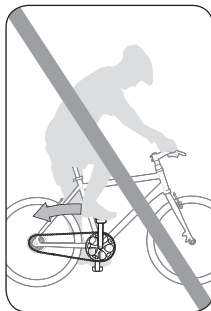
Učinkovitost zaviranja s torpedom se lahko močno poslabša na dolgih strminah!

Ta vrsta zavornega sistema se lahko zelo segreje zaradi nenehnega zaviranja. Pri kolesarjenju po klancu navzdol uporabljajte tudi sprednjo zavoro (če je nameščena). Omogočite torpedu, da se ohladi, in ne zavirajte z njim.



Zaviranje s torpedom je najvarnejše, ko sta pedala na isti višini. Če je en pedal višje,

drugi pa nižje, šibka zavorna sila ne bo zagotovila učinkovitega zaviranja!

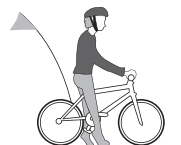


Otroci

Otroška kolesa/opore

Kot starš ali zakoniti skrbnik ste odgovorni za vožnjo svojega otroka s kolesom, tudi na javnih cestah!

- Vzemite si čas za prvo vožnjo otroka na varnem in mirnem kraju (parkirišče, polje).
- Razložite otroku, da mora imeti pri kolesarjenju čelado in dobro vidna, svetla oblačila.
- Nastavite sedež in krmilo tako, da lahko otrok v nevarnih primerih spusti noge na tla – pomembno je, da sedi sproščeno, da bo lahko ustrezno nadzoroval kolo.
- Razložite in skupaj preskusite delovanje sprednjih in zadnjih zavor. Zelo pomembno je vaditi spuščanje in previdno stiskanje ročnih zavor – zlasti pri zaviranju sprednjega kolesa.
- Preverite oporo za kolo. Pred vožnjo jo zložite. V nasprotnem primeru lahko pride do hudega padca in poškodb.
- Seznanite se z ustreznimi predpisi glede kolesarjenja otrok po javnih cestah.



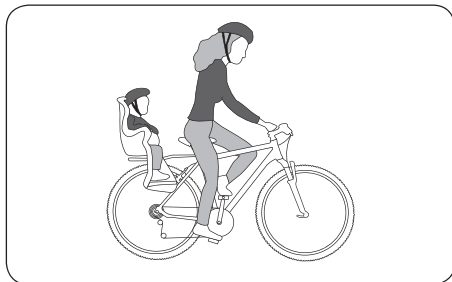
Vožnja z otroškimi kolesi po javnih cestah običajno ni dovoljena, če niso izdelana v skladu s pravnimi standardi.



Če želite uporabljati pomožna kolesa, najprej skrbno preberite navodila proizvajalca za namestitve. Če ne veste, ali ste pravilno montirali opore, se obrnite na strokovnjaka!

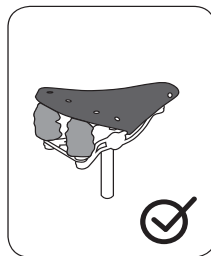
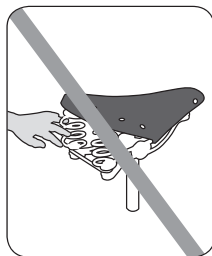
Prevoz otrok/kolesarske prikolice za otroke

- Uporabljajte le varne, certificirane otroške sedeže!
- Otrok mora nositi čelado, njegove noge ne smejo biti blizu gibljivih delov, kot so napere, in morajo biti zaščitene pred morebitnim stikom.
- Otroški sedež spremeni obnašanje kolesa med vožnjo. Upoštevajte daljše zavorne poti in manj stabilno krmiljenje. Vadite vožnjo s kolesom z otroškim sedežem na varnem kraju, preden se odpravite na javne ceste.
- Upoštevajte navodila proizvajalca, priložena sedežu.



Otroški sedež namestite le na kolo, ki je primerno za tovrstno opremo.

Na okvirje in sestavne dele iz ogljikovih vlaken ni dovoljeno nameščati otroških sedežev!



Kolesarske prikolice za otroke:

- Pri nakupu kolesarskih prikolic za otroke ne tvegajte glede kakovosti.
- Na kolo priklopite le prikolico, ki jo za ta namen odobri ali predvidi proizvajalec. Enako velja za montažne dele.
- V prometu se kolesarska prikolica za otroke zlahka spregleda. Uporabljajte svetlo obarvano zastavico in odoben sistem razsvetljave, da zagotovite dobro vidnost.
- Upoštevajte, da je dolžina kolesa s prikolico veliko daljša od običajne. Kolesarska prikolica za otroke spremeni obnašanje kolesa med vožnjo. Upoštevajte daljše zavorne poti in manj stabilno krmiljenje. Vožnja s kolesom skozi ovinek s prikolico se razlikuje od kolesarjenja brez nje. Upoštevajte to pri kolesarjenju v prometu. Preden se odpravite na javne ceste, vadite vožnjo s prazno prikolico v varnem in mirnem okolju.



Kolesa s polnim vzmetenjem niso primerna za uporabo s prikolicami in sedeži za otroke! Ležaji in pritrdila niso zasnovani za tovrstne sile. To lahko povzroči hudo obrabo in zlome, ki imajo lahko resne posledice.



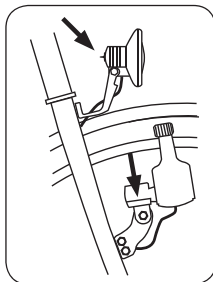
Seznajte se z veljavno zakonodajo glede starosti otrok in kolesarjev.

Dodatna oprema/ nameščena dodatna oprema/ vzdrževanje/nadomestni deli



Več informacij o delih za svoje kolo najdete na spletišču proizvajalca.

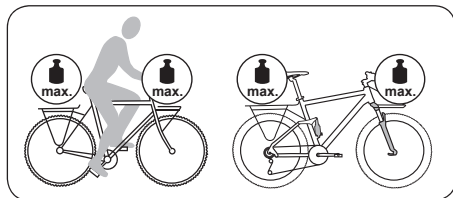
Ročica za pestni dinamometer je na zadnji strani luči ali na krmilu. Če je sistem razsvetljave opremljen s tipalom, se bo samodejno vklopil oziroma izklopil. Dinamometer se pogosto vklopi s potiskom ročice navzgor.



Prtljažnik



Prevažanje prtljage spremeni obnašanje kolesa. Poleg tega tudi podaljšuje zavorno pot. To lahko povzroči hudo nesrečo. Prilagodite slog vožnje temu, tj. zavirajte prej in pričakujte počasnejše krmiljenje. Prtljago prevažajte le na nameščenem prtljažniku, poleg tega pa poskrbite za dovoljeno obremenitev oziroma težo.



Vzmetenje

Če je vaše kolo opremljeno z vzmetnimi elementi, jih morate nastaviti, da bodo ustrezali teži voznika in namenski uporabi. Za to so potrebne strokovnost in izkušnje. Zato je najbolje, da kolo odpeljete k strokovnjaku, ki vam bo nastavil vzmetenje. Skrbno preberite priloženi priročnik glede sistema vzmetenja za svoje kolo.



Vijaki in navorni ključ

Vse vijake privijte s priporočenim navorom. Če tega ne boste storili, vijak lahko popusti, kar lahko povzroči snetje dela.

Veriga



Za varno delovanje verige in prestav mora biti veriga ustrezno napeta. Zadnji menjalniki samodejno napnejo verigo. Pri pestih z notranjimi prestavami je treba popuščeno verigo napeti. V nasprotnem primeru se lahko sname, kar lahko povzroči padec.

Prestave

Če je vaše kolo opremljeno z elektronskim menjalnikom, preberite priloženi priročnik proizvajalca z navodili glede uporabe in vzdrževanja tega sestavnega dela.



Vaše kolo je dobavljeno z ustreznim priročnikom za uporabo vašega prestavnega sistema. Več informacij o prestavah na svojem kolesu najdete v priročniku proizvajalca za uporabo ali na njegovem spletišču.

Plašči



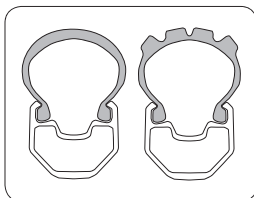
Prav tako redno preverjajte plašče. Podatke o najnižjem in najvišjem dovoljenem tlaku najdete na bočnici plašča. Upoštevajte jih. V nasprotnem primeru se lahko plašč sname z obroča ali počí.



Primer informacij o tlaku v plašču

Plašči za uporabo brez zračnic

Če je vaše kolo opremljeno s plašči za uporabo brez zračnic, preberite priloženi priročnik proizvajalca z navodili glede plaščev in obročev.



Zavore



Vaše kolo je dobavljeno z ustreznim priročnikom za uporabo vašega modela zavor. Več informacij o zavorah na svojem kolesu najdete v priročniku proizvajalca za uporabo ali na njegovem spletišču.



Vir: tehnični dokumenti družbe Shimano®



Običajna uporaba povzroča obrabo zavornih čeveljcev in oblog. Zato redno preverjajte stanje zavornega sistema in oblog! Pravočasno zamenjajte obrabljene zavorne obloge oziroma čeveljce!

Poskrbite, da so obroči in zavorni diski čisti ter da na njih ni olja!

Hidravlični zavorni diski



Ne stiskajte zavorne ročice, če kolo leži ali če je obrnjeno na glavo. V nasprotnem primeru lahko v hidravlični sistem vdrejo zračni mehurčki, ki lahko povzročijo nedelovanje zavor. Po vožnji s kolesom preverite, ali je točka pritiska zavor mehkejša kot prej.

Kolesa za kronometer



Vozne zmogljivosti kolesa z rogovi se lahko razlikujejo od tistih, ki ste jih vajeni, zaradi česar je vožnja lahko nevarnejša. Celo prestavljanje rok iz položaja za krmiljenje v položaj za zaviranje traja dlje kot običajno. Zato vadite to v varnem in odprtem okolju, dokler ne boste popolnoma obvladali vožnje s takim kolesom.



Kolesni obroči so lahko opremljeni z različnimi voznimi, zavornimi in krmlinimi sistemi, kar vas lahko preseneti. Zlasti kolesa s tremi naperami in kolesa z diski so veliko občutljivejša kot običajne vrste koles. Obroči, ki niso izdelani iz aluminija, lahko povzročijo drugačno ali celo slabše zaviranje in vas presenetijo.

Zato vadite to v varnem in odprtem okolju, dokler se ne navadite na kolo in njegove vozne zmogljivosti.

- preverite, ali se posamezne plasti (barva, zaključni premaz ali vlakna) luščijo;
- preverite neobičajne zvoke in resonance. Poleg tega potrkajte po čistih površinah s trdnim kosom plastike (npr. držajem izvijača). Potrkajte neposredno po delu, za katerega domnevate, da je poškodovan. Nato potrkajte po nepoškodovanem delu. Primerjajte zvoke in bodite pozorni na zamolkle zvoke.



Ne nadaljujte vožnje s kolesom po nesreči ali če domnevate, da je kolo poškodovano. Naj pred nadaljnjo vožnjo kolo pregledajo v prodajalni koles.

Kako uporabljamo sestavne dele iz ogljikovih vlaken



Ogljikova vlakna so najrobustnejši material na področju izdelave koles. Kljub temu taki deli zahtevajo posebno ravnanje in nego med uporabo, prevozom in skladiščenjem.

Deli iz ogljikovih vlaken se ne morejo zviti, udreti ali deformirati ob padcu oziroma nesreči. Če se to zgodi, se bodo vlakna mogoče uničila ali odtrgala, tj. znotraj dela, kar pa ni vidno z zunanje strani!

Zato je ključno, da redno skrbno pregledujete okvirje iz ogljikovih vlaken ter druge dele iz ogljikovih vlaken, zlasti po padcu ali nesreči.

Preverjanje delov iz ogljikovih vlaken:

- poiščite morebitne trske, raztrge, globoke praske, luknje ali druge spremembe na površini takega dela;
- preverite, ali so deli mehkejši ali trdnejši kot običajno. Usedite se na kolo v skladu z navodili. Medtem naj nekdo pozorno preveri neobičajno zvijanje delov ali prisotnost neobičajnih zvokov;



Nekatere sestavne dele iz ogljikovih vlaken je treba priviti z manjšim navorom kot kovinske dele. Preveliki navori lahko povzročijo skrite poškodbe, ki morda ne bodo vidne. Okvirji ali sestavni deli se lahko zlomijo ali zvijejo, kar lahko povzroči padec. Zato vedno upoštevajte navodila proizvajalca ali se obrnite na strokovnjaka za nasvet. Uporabite navorni ključ, da zagotovite privitje z ustreznim navorom. Na dele iz ogljikovih vlaken ne nanašajte masti ali olja. Posebna montažna pasta je na voljo za montažo in varno pritrditev sestavnih delov iz ogljikovih vlaken, ki se privijajo z majhnim montažnim navorom.

Nikoli ne izpostavljajte delov iz ogljikovih vlaken visokim temperaturam! Sončni žarki lahko na primer v prtljazniku avtomobila ustvarijo toploto, ki lahko ogrozi varnost delov iz ogljikovih vlaken.

Ne vpenjajte okvirja iz ogljikovih vlaken neposredno v primež – vpnite ga pri sedežni opori. Če je tudi sedežna opora iz ogljikovih vlaken, uporabite neko drugo cev, ki je izdelana iz kovine.

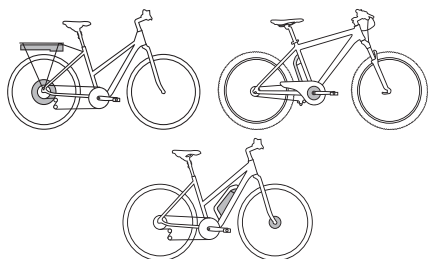
Električna kolesa/ kolesa z električnim pomožnim pogonom

Drugi elementi, na katere je treba biti pozoren pri električnih kolesih/kolesih z električnim pomožnim pogonom

Če ste kupili električno kolo oziroma kolo z električnim pomožnim pogonom, boste vse teme v zvezi s tehnologijo kolesa našli v prejšnjem poglavju priročnika z navodili. Za informacije glede servisa sestavnih delov in njihovih tehničnih podatkov preberite priložene priročnike proizvajalcev.

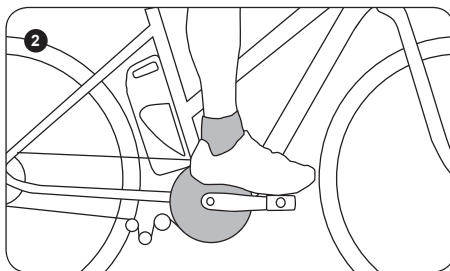
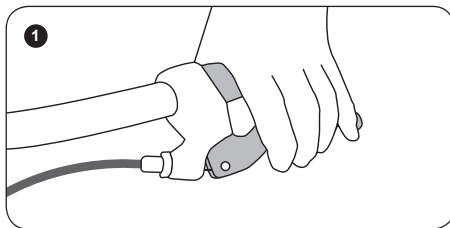


Vadite vožnjo z električnim kolesom oziroma kolesom z električnim pomožnim pogonom na varnem in mirnem kraju, preden se odpravite na javne ceste!



Preden stopite na pedala, vedno stisnite zavore električnega kolesa oziroma kolesa z električnim pomožnim pogonom. Motor se bo zagnal, ko boste stopili na pedala. Ta pospešek je nenavaden in lahko povzroči padec ali nevarno prometno nesrečo oziroma poškodbo.

Motor začne delovati takoj, ko stopite na pedala.



Ne dovolite otrokom, da nenadzorovano uporabljajo električno kolo oziroma kolo z električnim pomožnim pogonom, ne da bi jih prej dobro seznanili z njegovo uporabo. Razložite otrokom nevarnosti uporabe električnih naprav.



Preden otroku dovolite vožnjo z električnim kolesom oziroma kolesom z električnim pomožnim pogonom, preverite, ali je otrok dovolj star, da lahko vozi kolo, ter ali ima potrebno dovoljenje za vožnjo takega kolesa.

Vaše električno kolo oziroma kolo z električnim pomožnim pogonom vam lahko morda že zagotovi dodaten »potisk«. Če ne, se to lahko namesti v prodajalni koles. Ta potisni pripomoček omogoča električnemu kolesu oziroma kolesu z električnim pomožnim pogonom premik s hitrostjo 6 km/h brez poganjanja.



Električno kolo oziroma kolo z električnim pomožnim pogonom je dobavljeno s priročnikom proizvajalca z navodili za dele motorja. Več informacij o delovanju kolesa, njegovem vzdrževanju in tehničnih podatkih najdete v priročniku z navodili in na spletiščih proizvajalcev posameznih delov.



Pred kakršnimi koli posegi v električni sistem električnega kolesa oziroma kolesa z električnim pomožnim pogonom vedno odstranite baterijo.

Servisiranje in vzdrževanje

- Odprte dele pod napetostjo je treba vzdrževati in čistiti le v prodajalni koles.
- Odstranite baterijo pred čiščenjem ali popravilom električnega kolesa oziroma kolesa z električnim pomožnim pogonom.

Predpisi

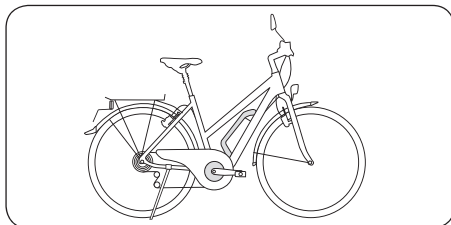


Seznanite se s predpisi, ki veljajo v vaši državi!

Po zakonodaji EU električno kolo oziroma kolo z električnim pomožnim pogonom spada v isto kategorijo kot kolo, zato zanj veljajo iste zahteve.

Razprave o obvezni uporabi čelade še vedno potekajo.

Posebni predpisi za hitra kolesa z električnim pomožnim pogonom/električna kolesa



Hitra električna kolesa z ogledalom, zavorno lučjo, osvetljeno registrsko tablico in samozložljivo oporo

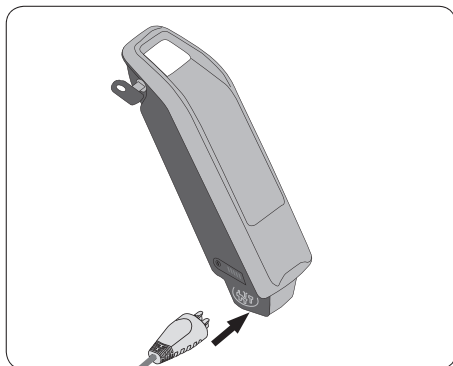
Skrbno upoštevajte naslednje:

- Preverite, kakšno dovoljenje za vožnjo s kolesom potrebujete. Morda bo dovolj, če ste dovolj stari. V tem primeru ne potrebujete dovoljenja.
- Če imate vozniško dovoljenje, bo to morda dovolj za vožnjo s kolesom.
- V številnih državah trenutno razpravljajo o tem, ali naj bo uporaba čelade obvezna. Seznanite se z zakonodajo, ki velja na vašem območju. Iz varnostnih razlogov vam priporočamo uporabo čelade.



Dodatna sila, ki jo povzroča motor, lahko pomeni, da se peljete s precej višjo hitrostjo, kot ste je vajeni pri vožnji s kolesom. Upoštevajte to pri seznanjanju s hitrim električnim kolesom oziroma kolesom z električnim pomožnim pogonom!

Polnilnik in baterija



Preberite navodila za uporabo polnilnika, preden začnete polniti baterijo.

- Uporabljajte le polnilnik, ki ste ga prejeli s kolesom, ali polnilnik istega proizvajalca.
- Polnilnik uporabljajte v suhem prostoru in ga ne pokrivajte med uporabo, saj lahko v nasprotnem primeru pride do kratkega stika ali požara.



Zaradi varnostnih razlogov vedno postavite polnilnik na suho, nevnemljivo površino.

Ob prvem polnjenju baterije poskrbite, da se bo baterija napolnila v celoti v skladu z navodili proizvajalca.

Po polnitvi odstranite baterijo iz polnilnika in iztaknite polnilnik.

Baterija



Ne uporabljajte in ne polnite okvarjene baterije. Baterija se lahko med polnjenjem segreje.

Najvišja dovoljena temperatura med polnjenjem je 45 °C. Če temperatura preseže to vrednost, takoj prekinite polnjenje.



Upoštevajte, da lahko hitra sprememba hladne temperature v tople povzroči kondenzacijo v polnilniku. Preprečite to tako, da baterijo hranite tam, kjer se bo polnila.



- Za polnjenje baterije uporabljajte le pripadajoči polnilnik.
- Preprečite padec baterije.
- Ne odpirajte baterije; pri tem lahko pride do kratkega stika.
- Hranite baterijo ločeno od vročine (tj. močnega sonca in ognja).
- Preprečite stik baterije z vodo in drugimi tekočinami.
- Ne čistite baterije s tlačnim čistilnikom. Pri čiščenju baterije uporabite vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte agresivnih čistilnih raztopin.

Vedno poskrbite, da je baterija pred vožnjo dobro napolnjena.

Trajanje baterije je odvisno od terena (položen ali hribovit), sloga vožnje, stanja baterije in nastavljenе stopnje hitrosti kolesa.

Redno polnite baterijo, tudi kadar je ne uporabljate. Tako se boste izognili njenemu poškodovanju.

Pred vožnjo poskrbite, da je baterija varno nameščena na kolo in zataknjena zanj; v nasprotnem primeru jo lahko med kolesarjenjem izgubite.

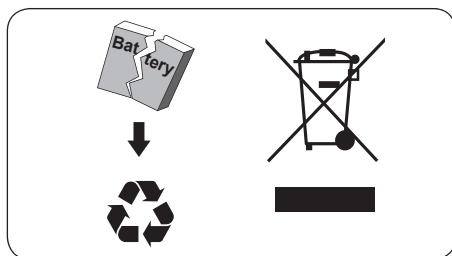


Če baterijo za električno kolo/ kolo z električnim pomožnim pogonom pošiljate po pošti, morate upoštevati stroge zahteve. Baterije so lahko nevarne, zaradi česar je treba z njimi ravnati previdno. Glede veljavnih predpisov povprašajte proizvajalca ali prodajalca koles.

Ne prevažajte električnega kolesa/kolesa z električnim pomožnim pogonom v avtomobilu skupaj z nameščeno baterijo, temveč jo pred tem odstranite.



Baterij ne odvrzite med gospodinske odpadke. Poškodovane ali stare baterije odnesite v prodajalno koles.



OTROŠKA KOLESKA

Dodatek k splošnim navodilom za uporabo otroškega kolesa (ISO 8098)

Otroci so med najbolj ranljivimi skupinami v cestnem prometu. Ne samo iz razloga, ker niso izkušeni, ampak tudi iz razloga ker so majhni in zlahka spregledajo določene stvari, ali pa so spregledani s strani drugih udeležencev v prometu.

V kolikor želite, da bo vaš otrok uporabljal svoje kolo na cesti, morate biti pripravljeni vložiti nekaj časa v poučevanje otroka glede varnosti in izboljšanje njegovih sposobnosti za vožnjo. Otroci določenih stvari ne opazijo tako hitro kot odrasli, zato naj vam pride v navado, da rutinsko pregledate otrokovo kolo pred uporabo.

Vaša odgovornost je, da nadzorujete otroka pri prvih vožnjah in ne preizkušate otrokovih skrajnih zmožnosti. Pozanimajte se o veljavnih cestno prometnih predpisih.

Zelo je pomembno, da ima vaš otrok dobro kontrolo nad kolesom, preden začne kolo uporabljati na javnih cestah. Kot prvi korak k uvajanju otroka v kolesarjenje predlagamo uporabo poganjalca, kjer otrok pridobi ravnotežje. Drugi korak je seznanitev otroka z delovanjem zavor in prestav, v kolikor jih kolo ima. Najprimerneje je poiskati mirno lokacijo, stran od ceste, in vaditi uporabo zavor in prestav.

Bodite pozorni na to, da otrok pri vožnji uporablja kolesarsko čelado.

Postopki pred prvo vožnjo

Otroško kolo je namenjeno za uporabo na utrjenih, varnih kolesarskih progah. Ni namenjeno uporabi na javnih cestah in drugih prometnih cestah.

Maksimalna celotna masa kolesa je 50 kg (masa vključuje otroka, kolo in morebitno prtljago)

Otroka morate seznaniti z zavornim sistemom. Zaviranje vadite skupaj z otrokom na varnem kraju.

Preverite ali sta krmilo in sedež ustrezno nameščena. Ko otrok sedi na sedežu mora s peto doseči pedala, ko so le-ta v svoji najnižji poziciji. Preverite ali se otrok dotika tal in drži ravnotežje, medtem ko sedi na sedežu.



Pri spoznavanju zavor oz. zaviranja je zelo pomembno, da otroku poveste, da je zaviranje v mokrih pogojih bistveno manj učinkovito in morajo zato voziti počasneje in zavirati bolj previdno.

Otroci ne smejo kolesariti na nevarnih odsekih (ob stopnicah, bazenih, rekah, avtomobilskih cestah)

Zavore oz. zavorni sistem

Zavore se uporabljajo za prilagajanje hitrosti glede na razmere na cesti oz. na promet. Z otrokom trenirajte zaviranje na neoprometnih krajih. Poučite ga o simultani uporabi obeh zavor hkrati.

Na neutrjenih, makadamskih površinah pride do drugačnih rezultatov zaviranja. Pri premočnem zaviranju (s prednjimi zavorami) v določenih primerih lahko pride do zdrsa sprednjega kolesa. Zaradi navedenih situacij, zaviranje vadite na različnih površinah.

Zavore

V-zavore in *cantilever* zavore imajo dve zavorni roki montirani ločeno na vsaki strani obroča. Ob pritisku na zavorno ročico, se bosta obe zavorni roki stisnili skupaj s pomočjo pletenice (kabla) in pritisnili zavorne obloge ob obroč.

Trenje pri zaviranju povzroča obrabo zavornih oblog in obročev. Pogosta vožnja v dežju, blatu in na neravninah povzroča hitrejšo obrabo obeh.

Določeni obroči so opremljeni z indikatorji obrabe. Ko indikacije niso več vidne je potrebno obroč zamenjati. Ko obraba doseže kritično točko, lahko pride do zloma obroča. Posledica je velika verjetnost za nesrečo.



Z otrokom vadite zaviranje na mokrih in spolzkih podlagah, kjer pnevmatike lahko hitro zdrsnejo. Poučite ga kako zmanjšati oz. prilagoditi hitrost glede na razmere.

Kako preveriti zavorne obloge?

Pred uporabo kolesa je potrebno preveriti zavorne obloge.

Zavorne obloge morajo biti primerno debele in poravnane z obročem.

Ali so zavorne obloge obrabljene, se načeloma vidi s prostim očesom, priporočamo pa kontrolo pri pooblaščenem serviserju.

Pri zaviranju se morata leva in desna zavorna obloga istočasno dotakniti obroča s sprednjim delom zavorne obloge. V trenutku, ko se prva dela oblog dotakneta obroča, morata biti zadnja dela zavornih oblog od obroča oddaljena 1 mm.

Menjava in nastavitve zavor oz. zavornih oblog zahteva precejšnje tehnično znanje, zato **PRIPOROČAMO**, da to delo opravi pooblaščen serviser.

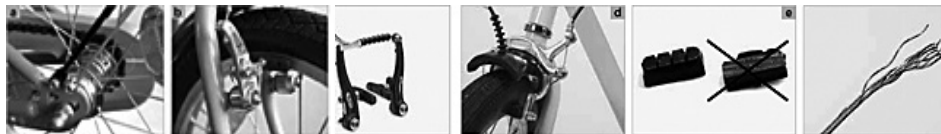


- Zavorni kabli, ki so poškodovani, morajo biti nemudoma zamenjani.

PRIPOROČAMO, da to opravi pooblaščen serviser. **(slika 1)**

- Zavore vedno preverite v mirujočem stanju in se prepričajte, da so zavorne obloge v polnem stiku z obročem, ko močno stisnete ročico.
- Dež oz. vlažne razmere občutno zmanjšajo zavorni efekt in oprijem pnevmatik. Poučite otroka naj upošteva, da bo zavorna pot bistveno daljša pri vožnji v dežju in da je potrebno zmanjšati hitrost vožnje.
- Prepričajte se, da so zavorne obloge brez sledi voska, masti ali olja. Omenjene snovi povzročijo nedelovanje zavor.

slika 1



Nožna zavora (slika 2)

Nožna zavora je tip zavore, ki je t.i. zaprte konstrukcije. Nekateri modeli imajo to združeno s integriranimi prestavami v pestu. Nožna zavora se aktivira s potiskom pedala nazaj. Z nožno zavoro dosežemo največjo zavorno silo v položaju kjer so ročice gonilke v vodoravni poziciji.

Pri omenjenem sistemu je možnost pregretja dokaj visoka. Do pregretja pride pri dolgotrajnejšem konstantnem zaviranju.

Otroka opozorite, da v kolikor opazi, da se zavorna sila oz. možnost zaviranja zmanjšuje, naj se varno ustavi in počaka, da se zavore ohladijo. Proti pregrevanju je priporočljivo uporabljati prednjo in nožno zavoro izmenično.

Kontrola nožne zavore

- Pritisnite gonilke nazaj. Zavora se mora odzvati (»prijeti«) pri najmanj 60 stopinjskem kotu. Če se zavora ne odzove je možno, da je v okvari, ali da je veriga preveč napeta.



Upoštevajte, da je nožna zavora neuporabna pri verigi sneti z verižnika!

Redno preverjajte napetost same verige. Preprost preizkus je, da verigo primete na sredini razdalje med osjo gonilke in zadnjo osjo – veriga se ob vertikalnem dvigu ne sme dvigniti za več kot 2 cm.

Redno čiščenje in mazanje verige je pomembno za udobnost vožnje in podaljšuje življenjsko dobo verige.

Priporočamo, da stanje in napetost verige preverja vaš montažer kolesa.

Določanje višine sedeža

Natančno določanje višine sedeža je pri otroku še bolj pomembno kot pri odraslem. Moramo namreč najti kompromis med višino, pri kateri otrok še doseže tla z obema nogama, in je hkrati dovolj visoko, da lahko nemoteno poganja pedala.

Pravilna višina sedeža je višina, pri kateri ima otrok noge popolnoma stegnjene, pete pa so nameščene na pedalih v svoji najnižji poziciji. Priporočeno je, da je koleno minimalno pokrčeno in da je medenica v horizontalni poziciji. Ob navedenem se mora vaš otrok tudi dotikati tal. V kolikor se ne dotika, morate znižati višino sedeža.

Zniževanje sedeža (slika 3)

- Odvijemo objemko sedežne opore
- Moramo biti pazljivi, da sedežne opore ne izvlečemo preveč oz. jo porinemo preveč v podsedežno cev okvirja. Pri tem nam pomagajo oznake na sedežni opori (min, max, stop, limit)
- Prednji del sedeža poravnajte z okvirjem.
- Ko sedež ustrezno namestite, objemko sedežne opore ponovno privijte.
- Z obema rokama primite sedež in ga poskusite obrniti levo oz. desno. Na ta način boste preverili ali je sedežna opora dovolj močno privita.
- Zaradi omejenega vidnega kota, morajo otroci sedeti pokončno kolikor se le da. V kolikor je razdalja med sedežem in krmilom prevelika, bo otrok na kolesu manj sproščen, kot bi lahko bil.

slika 2



Pomožna kolesca

Pomožna kolesca imajo namen, da kolo ne pade, dokler je vaš otrok še neizkušen na kolesu. Po mnenju strokovnjakov je kolesca priporočljivo uporabljati le kratek čas, v določenih primerih lahko celo dosežejo nasprotni učinek. Pri predolgi uporabi pomožnih kolesc se bo vaš otrok naučil napačne tehnike vožnje. Strokovnjaki priporočajo, da namesto s pomožnimi kolesci otrok že prej povadi s tricikli ali poganjalci.



V primeru, da se otrok vozi po neravni podlagi in da se nenadoma prikloni, obstaja verjetnost, da kolo pade skupaj z otrokom (se prevrne). Pomembno je seznaniti otroka glede vožnje s kolesci in s tem povezano nevarnostjo.

Uporabljajte le kolesca, ki so certificirana. V primeru nakupa novih kolesc se o ustreznosti posvetujte s svojim montažerjem koles.

Montaža pomožnih kolesc

- Kolesca privijte s priloženim vijakom in varovalno matico na nosilec pomožnih kolesc. Čvrsto privijte varovalno matico.
- **OPOZORILO: KOLESCA SE MORAJO NEOVIRANO VRTETI.**
- Odvijte pritrdilno matico z varovalno kapico (na okvirju kolesa)
- Namestite varovalno podložko, tako da se njen zatič zatakne v utor okvirja.
- Namestite pomožno kolesce in rahlo privijte matico s kapico. Omenjeno naredite na obeh straneh.
- Pomožna kolesca morajo biti oddaljena od tal ca 10 -12 mm, ko je kolo v vertikalnem položaju.
- Čvrsto privijte matici z varovalno kapico.

Demontaža pomožnih kolesc

- Odvijte pritrdilno matico z varovalno kapico.
- Odstranite pomožna kolesca ter varovalno podložko.
- Čvrsto privijte pritrdilno matico z varovalno kapico.

PRIPOROČILO

Priporočamo, da montažo oz. demontažo pomožnih kolesc opravi montažer kolesa, ki je naveden v priročniku za uporabo kolesa.

slika 3





NAKAMURA

Uvoznik:

INTERSPORT ISI d.o.o.,
Cesta na Okroglo 3, Naklo
SLOVENIJA

informacije@intersport.si



GENESIS

Proizvajalec:

INTERSPORT Austria GmbH
Flugplatzstraße 1
A-4600 Wels
AVSTRIJA

contact@intersport.at



HEAD

Proizvajalec:

NOVUS BIKE S.R.O.
Vančurova 20
74601 Opava
ČEŠKA

info@head-bike.com



CAPRIOLO

Proizvajalec:

CAPRIOLO d.o.o.
Edvarda Kardelja b.b.,
Bačka Topola
SRBIJA

veleprodaja@capriolo.com
+381 24 715 898

Zastopnik za Slovenijo:

LERA – ROVINJ d.o.o.
Antona Cerina 17
52210 Rovinj
HRVAŠKA

info@lera.hr
+385 52 378 778

Obraba sestavnih delov kolesa

Veriga

Zaradi narave uporabe verige je le-ta izpostavljena obrabi. Ta je odvisna od uporabe in stanja kolesa (število prevoženih km, dežja, prahu, soli, ...). Čiščenje in mazanje bo pripomoglo k daljši življenjski dobi verige, vendar jo bo potrebno zamenjati, ko bo dovolj obrabljena.

Verižniki in zobniki

Zaradi narave uporabe zobnikov so le-ti izpostavljeni obrabi. Ta je odvisna od uporabe in stanja kolesa (število prevoženih km, dežja, prahu, soli, ...). Čiščenje in mazanje bo pripomoglo k daljši življenjski dobi zobnikov, vendar jih bo potrebno zamenjati, ko bodo dovolj obrabljeni.

Prestavne in zavorne pletenice

Vse pletenice morajo biti redno pregledane in namazane. Po potrebi jih je treba zamenjati.

Zavorne obloge

Vse vrste zavornih oblog so izpostavljene obrabi zaradi narave uporabe. Ta je odvisna od uporabe in stanja kolesa (število prevoženih km, dežja, prahu, soli, ...). Redno pregledujte stanje zavornih oblog in jih po potrebi zamenjajte.

Obroči

Ob uporabi zavor na obroču je obroč izpostavljen obrabi. Redno pregledujte stanje obroča in ga zamenjajte, če se pojavijo razpoke ali deformacija materiala.

Pnevmatike

Zaradi narave uporabe pnevmatik so le-te izpostavljene obrabi. Ta je zelo odvisna od načina vožnje in agresivnosti zaviranja. Redno tudi preverite zračni pritisk v pnevmatikah, ki mora biti v razponu, ki je označen na strani pnevmatike.

Ročaji

Zaradi narave uporabe so ročaji izpostavljeni obrabi. Zamenjajte jih takoj, ko se zrahljajo ali ne stojijo več na krmilu.

Krmilo, nosilec krmila in sedežna opora

Med vožnjo so ti deli kolesa izpostavljeni visokim obremenitvam. Redno preverjajte stanje teh delov in jih zamenjajte, če se pojavijo vidne razpoke ali poškodbe materiala. Predlagamo tudi periodično zamenjavo teh delov vsaki dve leti ob večjih obremenitvah kolesa.

Neonska barva okvirja

Močne neonske barve okvirja lahko delno zbledijo ali spremenijo odtenek, če so daljši čas izpostavljene sončni svetlobi ali močnejši umetni svetlobi.

SERVIS KOLESA

Za servis kontaktirajte enega od pooblaščenih serviserjev, navedenih na strani 26, ki zagotavljajo kakovostno opravljen servis v skladu z navodili proizvajalcev.

Svetujemo, da prvi servis kolesa opravite v prvih treh mesecih od nakupa oz. po prevoženih 100 km. Samo redno in strokovno servisirano kolo vam bo zagotavljalo varno in brezskrbno vožnjo.

POOBLAŠČENI SERVISI V SLOVENIJI

Kolo bo brezhibno delovalo, če ga boste uporabljali in vzdrževali po vseh navodilih.

AJDOVŠČINA
BELPORT INŽENIRING
IN TRGOVINA, d.o.o.
Col 3 a, Col
041 387 680

CELJE
UTRA, SERVIS
KOLES IN STORITVE 
Bežigradska c. 16, Celje
051 359 161

DOMŽALE
ZELENI VAL, SERVIS
SMUČI IN KOLES
Maslijeva 6, Domžale
041 535 977

GROSUPLJE
ŠPRINTER GROSUPLJE 
Pod gozdom, cesta IV/20,
Grosuplje
01 786 18 75

IDRIJA
KOLESARSKI
CENTER BONČA
Elizabeta Bonča s.p.
Kosovelova ul 10, Idrija
05 374 11 30

JESENICE
SERVIS KOLES
Sebastjan Jankovec s.p.
Ul. Staneta Bokala 5,
Jesenice
040 265 826

KOČEVJE
G.T.S.P.
Andrej Erjavec s.p.
Kočevska c. 39, Kočevje
041 919 223

KOPER
VELOCENTER 
Etjen Gunjač, s.p.
Ljubljanska c. 3, Koper
041 452 102

KRANJ
MATEJ STARE, s.p. 
Potok pri Komendi 1a,
Komenda
041 693 933

KRŠKO
SERVISIRANJE KOLES
Jovica Somunčič s.p.
Sremiška 3D, Krško
051 310 985

LJUBLJANA
BIKEHANIC, INTERSPORT
Ljubljana BTC 
Argentinska ul. 17, Ljubljana
064 132 031

**BIKEHANIC, kolesarski
servis in storitve, d.o.o.** 
Stegne 23, Ljubljana
064 132 032

SERVIS 3 SPORT
Viška c. 3, Ljubljana
041 944 701

MARIBOR
SERVIS KOLES 
Gregor Lečnik s.p.
Korčetova 19, Maribor
031 280 484

MEDVODE
STAN, SERVIS KOLES
Zbiljska c. 8, Medvode
01 361 19 13

MURSKA SOBOTA
RIDE, d.o.o. 
Kroška ul. 41, Murska Sobota
02 524 15 66

NOVA GORICA
BISPORT - TOMOSPORT d.o.o.
Gradnikove brigade 53,
Nova Gorica
05 302 82 78

NOVO MESTO
JB SERVIS KOLES 
Seidlova ulica 18,
Novo mesto
070 990 300

PTUJ
VELOCENTER PTUJ 
Vinarski trg 6, Ptuj
030 323 788

TRBOVLJE
BLOKADA 
Jure Saviozzi, s.p.
Mestni trg 5b, Trbovlje
041 269 110

GARANCIJSKI LIST

1. Garant:

INTERSPORT ISI, d.o.o., Cesta na Okroglo 3, Naklo

2. Datum prodaje/nakupa:

3. Blago, za katerega velja garancija:

MODEL KOLESA

TIP KOLESA/VELIKOST OKVIRJA

SERIJSKA ŠTEVILKA OKVIRJA

PRVI LASTNIK KOLESA

MONTAŽA KOLESA

PODPIS

ŽIG

PRODAJALEC

PODPIS

ŽIG

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dnem prodaje/nakupa blaga potrošniku.

5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu:

- če blago z garancijo ne izpolnjuje specifikacij ali nima navedenih lastnosti navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od prejema zahteve in pregleda blaga, mora proizvajalec oz. prodajalec blago brezplačno zamenjati z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok za popravilo se lahko podaljša za največ 15 dni, odvisno od narave blaga in zahtevnosti popravila; o številu dni in o razlogih za

podaljšanje roka se obvesti potrošnika pred iztekom 30-dnevega roka,

- če blago ni popravljeno ali zamenjano v predpisanem roku, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine ustreza zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, glede na njegovo vrednost, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno,
- ne glede na vse zgoraj navedeno potrošnik lahko zahteva vračilo plačanega zneska, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga,
- za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim se izda nov garancijski list,
- za čas popravila se lahko potrošniku



zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če nadomestno blago ni zagotovljeno za začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo zaradi nezmožnosti uporabe blaga od trenutka zahteve za popravilo oz. zamenjavo do njune izvršitve,

- stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz blaga, ki nastanejo pri odpravljanju okvar ali zamenjavi blaga, bremenijo prodajalca. *(V primeru povračila stroškov prevoza ali prenosa reklamiranega izdelka se ti stroški povrnejo (i) za razdaljo do najbližjega pooblaščenega servisa in (ii) v višini veljavne tarife Pošte Slovenije ali železniške tarife.)*

6. Postopek za uveljavljanje garancije:

- neposredno pri pooblaščenem servisu iz priloženega seznama,
 - v prodajalnah INTERSPORT (z izjemo franšiznih poslovalnic),
- s predložitvijo veljavne garancije in omogočenem pregledu reklamiranega blaga. Garancija velja, če je datum prodaje/nakupa na garancijskem listu potrjen z žigom in podpisom prodajalca. Če garancijski list ni pravilno izpolnjen, je potrebno predložiti račun. Po izteku garancijskega roka preneha veljati pravica do uveljavljanja zahtevkov iz garancije.

7. Omejitve garancije

- Garancija velja za napake v materialu in izdelavi okvirja ter vse montirane dele, ki niso podvrženi obrabi. Garancija ne vključuje delov, ki so podvrženi obrabi

ob normalnih pogojih uporabe. Deli, ki so podvrženi obrabi, vključujejo: verigo, verižnike in zobnike, prestavne in zavorne pletenice, pnevmatike in zračnice, zavorne obloge, obroče, svetilne sisteme in odsevnike, ročaje, krmila, sedežne opore ter močne neonske barve okvirja.

- Prav tako garancije ni mogoče uveljavljati, če so bile izvedene spremembe na originalni konstrukciji ali opremi, ali če kolo ni bilo uporabljeno v skladu z običajnimi pogoji uporabe npr. freestyle, dirke, itd. ali zaradi nestrokovnega vzdrževanja.

8. Rok za rešitev reklamacije:

30 dni z možnostjo podaljšanja za 15 dni.

9. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.

10. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.

11. Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper garanta v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

12. Garant zagotavlja servisiranje (vzdrževanje) in oskrbo z rezervnimi/nadomestnimi deli še 3 leta po prenehanju garancije.

13. Seznam pooblaščenih serviserjev je naveden na strani 26 Navodil za uporabo kolesa.

Spodaj podpisani kupec potrjujem, da sem:

- prevzeto kolo podrobno pregledal,
- ob prevzemu kolo nima nobenih vidnih poškodb,
- prejel navodila za uporabo in bil obveščen o njihovi vsebini,
- seznanjen, da garancija velja samo za hibne dele. Garancija ne velja za poškodbe, nastale zaradi obrabe ob uporabi kolesa, predvsem če je vidno, da je poškodba posledica normalne obrabe.

PODPIS KUPCA

KRAJ IN DATUM

POPRAVILA

	DATUM	OPIS POPRAVILA	ZAMENJANI DELI	PODPIS SERVISERJA
1				
2				
3				
4				
5				

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

